

Đơn xin Bồi thường cho Nạn nhân của Tội phạm

Vui lòng in rõ và điền vào cả hai mặt.

Trang 1

Chỉ dành cho AGO:

VC#

Xác nhận và Công bố Thông tin

Tôi hiểu rằng Quỹ Bồi thường Nạn nhân là một quỹ cuối cùng. Tôi đồng ý thông báo cho Cơ quan về bất kỳ khoản tiền nào mà tôi nhận được từ bất kỳ nguồn nào đối với những tổn thất mà tôi đã yêu cầu bồi thường và đồng ý bồi hoàn ngay cho Khối thịnh vượng chung đối với bất kỳ khoản tiền nào như vậy được trao cho tôi hoặc thay mặt cho tôi. Nếu được trao giải thưởng, tôi ủy quyền cho Cơ quan thực hiện thanh toán trực tiếp cho nhà cung cấp dịch vụ nếu tôi không phản hồi trong vòng 3 tháng kể từ ngày được ghi trên Thông báo Trao giải.

Tôi cho phép bất kỳ bệnh viện, cơ sở y tế, bác sĩ, nhà cung cấp dịch vụ sức khỏe tâm thần, công ty bảo hiểm, người sử dụng lao động, cá nhân hoặc cơ quan nào, kể cả các cơ quan liên bang và tiểu bang, cung cấp thông tin cho Cơ quan hỗ trợ và bồi thường nạn nhân, bao gồm hồ sơ y tế và kết quả xét nghiệm có thể, bao gồm sàng lọc ma túy và rượu, sàng lọc HIV và thông tin liên quan đến AIDS. Tôi hiểu rằng, thông tin sẽ được sử dụng để xác định yêu cầu của tôi về quyền lợi bồi thường cho nạn nhân. Tôi không cho phép sử dụng hoặc tiết lộ thông tin này cho bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào vì bất kỳ mục đích nào khác mà không có sự đồng ý rõ ràng bằng văn bản của tôi, ngoại trừ trường hợp việc sử dụng hoặc tiết lộ đó được cung cấp theo lệnh của tòa án hoặc pháp luật có quy định khác. Bản sao của bản Công bố có chữ ký này có giá trị như bản gốc. Giấy ủy quyền này sẽ hết hạn khi có quyết định cuối cùng về tất cả các yêu cầu theo Điều 258C Công pháp và Điều 940 Quy định Bồi thường cho nạn nhân của tội phạm bạo lực 14.00.

Tôi xin cam đoan rằng tất cả thông tin và tài liệu hỗ trợ có trong đơn đăng ký này là đúng và chính xác theo hiểu biết và niềm tin tốt nhất của tôi, tôi xin chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ khai man nào.

Chữ ký của người làm đơn: _____ Ngày: _____
Cha mẹ hoặc người giám hộ nếu nạn nhân là trẻ vị thành niên.

Được lập bởi: _____ thay mặt cho _____

I. Thông tin về nạn nhân

Tên nạn nhân: _____ Giới tính: _____
Tên Tên đệm Họ

Địa chỉ gửi thư: _____ Điện thoại nhà: () _____

Thành phố / Tiểu bang: _____ Mã zip: _____ Di động: () _____

Địa chỉ email: _____ Ngày sinh: _____

_____/_____/_____
Tháng Ngày Năm Tuổi tại thời điểm xảy ra sự cố: _____ Số an sinh xã hội: XXX - XX - _____

II. Thông tin về người nộp đơn Nếu nạn nhân là người nộp đơn, hãy viết "giống nhau". Nếu dưới 18 tuổi, người nộp đơn là cha mẹ / người giám hộ. Đối với nạn nhân vụ giết người, người nộp đơn là cá nhân phải chịu chi phí.

Tên người nộp đơn: _____ Giới tính: _____
Họ Tên đệm Họ

Địa chỉ gửi thư: _____ Điện thoại nhà: () _____

Thành phố / Tiểu bang: _____ Mã zip: _____ Di động: () _____

Địa chỉ email: _____

Ngày sinh: _____/_____/_____
Tháng Ngày Năm Mối quan hệ với nạn nhân: _____ Số an sinh xã hội: XXX - XX - _____

Nếu nộp đơn thay mặt (những) người vị thành niên của nạn nhân vụ giết người, mối quan hệ với (những) người vị thành niên: _____
Nạn nhân, hoặc người nộp đơn thay mặt cho nạn nhân, trước đây đã từng nộp đơn yêu cầu bồi thường cho nạn nhân chưa? Có Chưa

Nếu có, vui lòng liệt kê tháng và năm khi nộp. _____

III. Thông tin về tội phạm Loại tội phạm:

Trang 2

Đốt phá Khiêu dâm trẻ em Buôn người Tán công tình dục
 Tán công Lạm dụng tình dục trẻ em Bắt cóc Rình rập
 Ăn trộm Lái xe trong khi say Các tội danh về xe cộ khác Khủng bố
 Lạm dụng thể chất / Bỏ mặc trẻ em Giết người Cướp bóc Khác: _____

Vị trí chính xác phạm tội: _____

Ngày phạm tội: ____ / ____ / ____ Ngày tội phạm được báo cáo: ____ / ____ / ____
tuyên bố đính kèm Tháng Ngày Năm Tháng Ngày Năm *Nếu không được báo cáo trong vòng 5 ngày, vui lòng giải thích lý do trong một tuyên bố đính kèm*

Tên sở cảnh sát: _____ Cán bộ điều tra: _____

Tên (những) người đã phạm tội (nếu biết): _____

Nếu đã được hỗ trợ bởi một người bào chữa cho nạn nhân tại tòa án / văn phòng luật sư quận, cung cấp tên và số điện thoại của người bào chữa: _____

Nếu không đính kèm báo cáo của cảnh sát, hãy mô tả ngắn gọn tội ác và bất kỳ thương tích nào gây ra vào một văn bản riêng.

IV. Thông tin về nạn nhân Cho biết liệu một (1) hoặc nhiều điều sau đây có liên quan đến (các) loại tội phạm đã chọn:

Bất nạt Bạo lực nội bộ và gia đình Ngược đãi / Tội ác vì Tội ác diệt chủng
 Bỏ mặc người cao tuổi thù ghét

V. Chi phí Kiểm tra các loại chi phí mà bạn yêu cầu bồi thường.

<input type="checkbox"/> Dịch vụ y tế* Vật tư y tế / dược phẩm* Dịch vụ nha khoa* Dịch vụ nội trợ thay thế*	<input type="checkbox"/> Tiền lương bị mất (chỉ dành cho nạn nhân) Mất hỗ trợ tài chính (dành cho người phụ thuộc của nạn nhân vụ giết người) Tang lễ / mai táng* † Dọn dẹp hiện trường vụ án* Các chi phí liên quan đến Kiểm tra Tán công Tình dục*	Tư vấn cho nạn nhân* Tư vấn cho các thành viên gia đình nạn nhân vụ giết người* Tư vấn cho trẻ em chứng kiến bạo lực đối với một thành viên trong gia đình* Các biện pháp an ninh* Tư vấn cho cha mẹ không xúc phạm của một nạn nhân là trẻ em*
--	---	---

* Đính kèm các bản sao của hóa đơn và /hoặc biên lai.

† Tên nhà tang lễ: _____

Địa chỉ: _____ Điện thoại: () _____

VI. Thu nhập bị mất Hoàn thành nếu tìm kiếm tiền lương bị mất hoặc mất hỗ trợ.

Người sử dụng lao động của nạn nhân: _____ Người liên hệ: _____

Địa chỉ gửi thư: _____ Điện thoại: () _____

Thành phố / _____

Tiểu bang: _____ Mã zip: _____

Nếu nạn nhân đã hoặc sẽ trở lại làm việc, thời gian tàn tật ước tính: _____

Nếu yêu cầu hỗ trợ tài chính cho (những) người phụ thuộc của nạn nhân vụ giết người, hãy cung cấp thông tin sau:

Tên của (những) người phụ thuộc	Ngày sinh	Mã an sinh xã hội	Mối quan hệ với nạn nhân
_____	____ / ____ / ____	XXX - XX - _____	_____
_____	____ / ____ / ____	XXX - XX - _____	_____
_____	____ / ____ / ____	XXX - XX - _____	_____

VII. Các Nguồn Hỗ trợ Tài chính khác Kiểm tra tất cả các nguồn tiềm năng để thanh toán toàn bộ hoặc một phần chi phí.

- Bảo hiểm y tế
Bảo hiểm nhân thọ / tai nạn
Bảo hiểm ô tô
- "Chăm sóc miễn phí" tại bệnh viện
Trợ cấp thất nghiệp
Trợ cấp cho người khuyết tật
- Bồi thường cho người lao động
Bồi thường
Phúc lợi công cộng (phúc lợi, Medicare, Medicaid, SSDI)

Khác (ghi rõ): _____

Tên công ty bảo hiểm áp dụng: _____

Điện thoại: () _____

Hợp đồng bảo hiểm số: _____

Bạn đã nộp đơn hay bạn có ý định khởi kiện dân sự? **Không:** _____ **Không chắc:** _____ **Có::** _____

Nếu có, tên luật sư: _____ Điện thoại: () _____

Địa chỉ: _____ hành phố /
Tiểu bang: _____ Mã zip: _____

VIII. Thông tin tùy chọn Chỉ dành cho mục đích thống kê.

Chủng tộc / dân tộc của nạn nhân:

- Người Mỹ da đỏ / thổ dân Alaska Tây Ban Nha / Latino Một số chủng tộc khác
- Châu Á Người Hawaii bản địa và Cư dân trên đảo Nhiều chủng tộc
- Da đen / người Mỹ gốc Phi Thái Bình Dương khác Tôi từ chối trả lời câu hỏi này
- Da trắng Không phải Latino / Da trắng

Ai đã giới thiệu bạn đến Công ty Bồi thường _____
cho Nạn nhân?

Nộp lại đơn đăng ký đã hoàn thành cho:

Văn phòng Tổng chương lý, Phòng Bồi thường & Hỗ trợ Nạn nhân
One Ashburton Place, Boston, MA 02108

Điện thoại: (617) 727-2200 máy lẻ 2160 Fax: (617) 742-6262 TTY: (617)
727-4765 Email: VCCorrespondence@mass.gov

Nguồn

Nếu bạn là nạn nhân của tội phạm, bạn có một số quy ền đối với các dịch vụ nhất định.

Để biết thêm thông tin về các quy ền của nạn nhân và các dịch vụ dành cho nạn nhân, hãy liên hệ với chương trình nhân chứng nạn nhân tại văn phòng Biện lý quận địa phương của bạn hoặc một trong các cơ quan trên toàn tiểu bang được liệt kê dưới đây.

Các Chương trình Nhân chứng Nạn nhân của Luật sư Quận

Hạt Berkshire (413) 443-5951
Hạt Bristol (508) 997-0711
Cape và quần đảo (508) 362-8113
Hạt Essex (978) 745-6610
Quận Franklin (413) 774-3186
Hạt Hampden (413) 747-1000
Hạt Hampshire (413) 586-9225
Hạt Middlesex (781) 897-8300
Hạt Norfolk (781) 830-4800
Hạt Plymouth (508) 584-8120
Hạt Suffolk (617) 619-4000
Hạt Worcester (508) 755-8601

Các Chương trình Hỗ trợ Nạn nhân Toàn Tiểu bang

Văn phòng Hỗ trợ Nạn nhân Massachusetts
(617) 586-1340 • www.mass.gov/mova
Phòng Cải chính Massachusetts (866)
684-2846 • www.mass.gov/doc
Phòng Thông tin Tư pháp Hình sự (617)
660-4690 • www.mass.gov/cjis
Phòng Dịch vụ Thanh niên Massachusetts
(617) 960-3290 • www.mass.gov/dys
Ban tạm tha Massachusetts (508) 650-4500 •
www.mass.gov/parole
Ban đăng ký tội phạm tình dục (978) 740-6440
• www.mass.gov/sorb
Văn phòng luật sư Hoa Kỳ (617) 748-3100 •
www.justice.gov/usao/ma

Bồi thường cho nạn nhân

Hỗ trợ tài chính cho các nạn nhân của tội phạm ở Khối thịnh vượng chung Massachusetts



Văn phòng Tổng chưởng lý

Phòng Bồi thường & Hỗ trợ Nạn nhân

One Ashburton Place Boston, MA 02108
(617) 727-2200 số máy lẻ 2160
(617) 727-4765 TTY
(617) 742-6262 Fax
www.mass.gov/ago/vcomp

Thông điệp từ Tổng chưởng lý Massachusetts

Tội phạm bạo lực ảnh hưởng đến mọi khía cạnh của cuộc sống của một con người. Những tổn thương về thể chất và tâm lý có thể ảnh hưởng đến khả năng làm việc, học tập và đáp ứng các mục tiêu và nguyện vọng của cá nhân họ.

Thông thường, nạn nhân có thể yêu cầu đi ề u trị để giải quyết những tổn thương do hành vi bạo lực của người khác gây ra. Các chi phí ti ề n t ệ phát sinh – sau khi mất người thân, chăm sóc y t ệ và nha khoa, hỗ trợ tâm lý, và do chấn thương dẫn đ ể n tàn tật để làm việc – không nên ti ề p tục làm nạn nhân của những người bị ảnh hưởng bởi tội phạm bạo lực.

Văn phòng Tổng chưởng lý Massachusetts cam kết trao quy ề n cho các nạn nhân tội phạm và cung cấp cho họ các công cụ và hỗ trợ cần thi ề t để bắt đầu quá trình chữa bệnh. Phòng Hỗ trợ và Bồi thường Nạn nhân của chúng tôi là một trong những nguồn lực làm việc siêng năng để bi ề n đi ề u này thành hiện thực. Chúng tôi có thể cung cấp hỗ trợ tài chính cho các nạn nhân đủ đi ề u kiện của tội phạm bạo lực để được chăm sóc y t ệ và nha khoa không nằm trong bảo hiểm, tư vấn sức khỏe tâm thần, chi phí tang lễ và mai táng, và thu nhập bị mất do không có khả năng lao động. Ngoài ra, nạn nhân của các tội ác xảy ra vào hoặc sau ngày 1 tháng 7 năm 2013, có thể đủ đi ề u kiện nhận hỗ trợ tài chính liên quan đ ể n các chi phí được bồi thường.

Bộ phận của chúng tôi sử dụng ti ề n chủ y ề u thu được từ thủ phạm và có thể hỗ trợ chi phí lên đ ể n tối đa 25.000 đô la cho mỗi tội phạm. Đội ngũ nhân viên giàu kinh nghiệm của tôi sẽ hỗ trợ bạn hiểu các quy ề n của bạn với tư cách là nạn nhân của tội phạm, xác định những khoản chi phí nào có thể đủ đi ề u kiện để được bồi thường và đánh giá những nguồn lực nào khác có sẵn để hỗ trợ bạn.

N ề u bạn hoặc người thân của bạn là nạn nhân của tội phạm bạo lực, vui lòng dành chút thời gian đọc tập tài liệu này và liên hệ với nhân viên Phòng Hỗ trợ và Bồi thường Nạn nhân của chúng tôi để được hỗ trợ thêm.

Ai là người đủ đi ề u kiện?

- Nạn nhân của tội phạm bạo lực xảy ra ở Massachusetts
- Những người phụ thuộc và thành viên gia đình của nạn nhân vụ gi ết người
- Bất kỳ người nào chịu trách nhiệm v ề chi phí tang lễ của một nạn nhân vụ gi ết người

Các yêu cầu là gì?

- Tội phạm phải được trình báo cho cảnh sát trong vòng năm ngày trừ khi có lý do chính đáng để trì hoãn.
- Bạn phải hợp tác với các quan chức thực thi pháp luật trong việc đi ề u tra và truy tố tội phạm trừ khi có lý do hợp lý để không hợp tác.
- Bạn phải nộp đơn yêu cầu bồi thường trong vòng ba năm kể từ khi vụ phạm tội. Nạn nhân dưới 18 tuổi tại thời điểm phạm tội có thể áp dụng cho đ ể n 21 tuổi, hoặc muộn hơn trong một số trường hợp hạn ch ể .

Những chi phí nào được chi trả?

Trong phạm vi bảo hiểm hoặc các quỹ khác không chi trả cho các chi phí liên quan đến tội phạm của bạn, bạn có thể được hoàn trả cho:

- Chi phí y t ệ và nha khoa
- (bao gồm thi ề t bị, vật tư và thuốc)
- Chi phí tư vấn (cho nạn nhân, cho các thành viên gia đình của nạn nhân vụ gi ết người, và cho trẻ em chứng ki ể n bạo lực với một thành viên gia đình)
- Chi phí tang lễ / mai táng (áp dụng giới hạn)
- Ti ề n lương bị mất (chi dành cho nạn nhân)
- Mất hỗ trợ tài chính (cho những người phụ thuộc vào nạn nhân vụ gi ết người)
- Chi phí nội trợ
- Tang lễ / mai táng phụ
- Bộ đồ giường / quần áo thay th ể
- Dọn dẹp hiện trường vụ án
- Khám nghiệm pháp y v ề t ấn công tình dục
- Các biện pháp an ninh
- Tư vấn cho cha mẹ không xúc phạm của một nạn nhân là trẻ em

Các chi phí không được bảo hiểm: tổn thất tài sản, bồi thường cho những đau đớn và chịu đựng, và tất cả các tổn thất khác

Làm th ể nào để tôi nộp đơn?

- Hoàn thành đơn và gửi lại cho Phòng Bồi thường và Hỗ trợ Nạn nhân để xác minh. Nhìn chung, bạn sẽ nhận được quy ề t định từ bốn đến sáu tháng sau. Đi ề u quan trọng là phải giữ bằng chứng v ề các khoản thanh toán đã thực hiện (hóa đơn, biên lai hoặc bảng sao kê) cho các chi phí bạn muốn yêu cầu bồi thường.
- Yêu cầu của bạn có thể được mở lại cho các chi phí trong tương lai, miễn là bạn chưa đạt đ ể n giới hạn luật định